

accountant must make a written application to the secretary of the Order, submit proof that he or she holds the legal authorization and pay the file examination fees required pursuant to paragraph 8 of section 86.0.1 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26).

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8831

Gouvernement du Québec

O.C. 684-2008, 25 June 2008

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Huissiers de justice
— Equivalence standards for the issue of permits
by the Chambre
— Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Chambre des huissiers de justice du Québec

WHEREAS, under paragraph *c* of section 93 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order must, by regulation, prescribe standards for equivalence of diplomas issued by educational establishments situated outside Québec, for the purposes of issuing a permit or specialist's certificate, and standards of equivalence of the training of a person who does not hold a diploma required for such purposes;

WHEREAS, under paragraph *c.1* of section 93 of the Professional Code, the Bureau must, by regulation, determine a procedure for recognizing an equivalence, standards for which are to be established in a regulation under paragraph *c* of that section, providing that a decision must be reviewed by persons other than those who made it and, for that purpose, provide that the Bureau's power to decide an application or review a decision may be delegated to a committee established under paragraph 2 of section 86.0.1 of the Code;

WHEREAS the Bureau of the Chambre des huissiers de justice du Québec made the Regulation to amend the Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Chambre des huissiers de justice du Québec;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code and subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the Bureau of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 12 March 2008 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Chambre des huissiers de justice du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation
respecting equivalence standards for the
issue of permits by the Chambre des
huissiers de justice du Québec*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 93, pars. *c* and *c.1*)

1. The Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Chambre des huissiers de justice du Québec is amended by striking out "the Bureau of" wherever it appears in the second paragraph of section 1.

* The Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Chambre des huissiers de justice du Québec, approved by Order in Council 504-2006 dated 7 June 2006 (2006, *G.O.* 2, 1730), has not been amended since its approval.

2. Section 5 is amended by replacing “the Bureau is to take into particular account the following factors” in the second paragraph by “the following factors are to be taken into particular account”.

3. Section 10 is amended by adding the following at the end: “The Bureau must also inform the candidate of his or her right to apply for a review of the decision in accordance with section 11.”.

4. Section 11 is replaced by the following:

“**11.** A candidate who is informed of the Bureau’s decision not to grant the equivalence applied for may apply for a review, provided that the candidate applies to the secretary within 30 days of receiving the decision.

The review must take place within 60 days after the date on which the application is received by a committee formed by the Bureau, pursuant to paragraph 2 of section 86.0.1 of the Professional Code, and composed of persons other than members of the Bureau or the committee referred to in section 8.

Before disposing of the review application, the committee must inform the candidate of the date of the meeting at which the review application will be examined and of the candidate’s right to make submissions.

A candidate who wishes to be present at the meeting to make submissions must notify the secretary at least five days before the date set for the meeting. The candidate may, however, send written submissions to the secretary at any time before the date set for the meeting.

The written decision of the committee is final and must be sent to the candidate by registered mail within 30 days after the date of the meeting.”.

5. Section 11, as introduced by section 4 of this Regulation, applies to a decision made before 24 July 2008 pursuant to section 9 of the Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Chambre des huissiers de justice du Québec, approved by Order in Council 504-2006 dated 7 June 2006, if the review period provided for in section 11 of the Regulation, as it reads before 24 July 2008 has not expired on the date of coming into force of this Regulation, and also applies to a review application in respect of which a decision has not been made before that date.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Gouvernement du Québec

O.C. 685-2008, 25 June 2008

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

**Denturologists
— Practice of denturology within a partnership
or a joint-stock company**

Regulation respecting the practice of denturology within a partnership or a joint-stock company

WHEREAS, under paragraph *p* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order may make a regulation respecting the practice of a profession within a partnership or a joint-stock company and, under paragraphs *g* and *h* of section 93 of the Code, the Bureau must then, by regulation, impose on its members the obligation to furnish and maintain security, on behalf of the partnership or company, against liabilities of the partnership or company arising from fault or negligence in the practice of their profession and fix the conditions and procedure and, as appropriate, any fees applicable to a declaration made to the order;

WHEREAS the Bureau of the Ordre des denturologistes du Québec made the Regulation respecting the practice of denturology within a partnership or a joint-stock company;

WHEREAS, under section 95.3 of the Professional Code, a draft of the Regulation was sent to every member of the Order at least 30 days before being made by the Bureau;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code and subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the Bureau of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, pursuant to the first paragraph of section 95.2 of the Professional Code, a regulation made by the Bureau under section 90 or 91, paragraph *d*, *g* or *h* of section 93, or paragraph *j*, *n* or *o* of section 94 of the Code must be transmitted for examination to the Office, which may approve it with or without amendment, and the same applies to any regulation under paragraph *p* of section 94 of the Code if it is not the first regulation made by the Bureau under that paragraph;